PRATOVERDE

I

Manuale di installazione, Uso e Manutenzione

AFAN 05

CE

Importante: Leggere attentamente le istruzioni contenute all'interno prima dell'impiego.

Airfresh

irridea

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) ● ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● internet: www.pratoverde.it

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

1) Introduzione pag. 5
2) Campi d'impiego pag. 6
3) Avvertenze generali pag. 7
4) Identificazione della macchina pag. 8
5) Targhe di avvertenza pag. 8
6) Casi che sollevano da responsabilità il costruttore pag. 10
7) Componenti e strumentazioni pag. 11
8) Dati tecnici pag. 11
9) Precauzioni e sicurezza pag. 12
10) Installazione pag. 13
11) Montaggio pag. 14
12) Alimentazione idrica pag. 15
13) Adescamento pompa pag. 16
14) Funzionamento e regolazione del ventilatore pag. 17
15) Funzionamento del timer digitale pag. 18
16) Manutenzione pag. 21
17) Diagnosi pag. 22
18) Garanzia pag. 23
19) Trattamento dei rifiuti pag. 24
20) Dichiarazione di conformità pag. 25

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

Complimenti per aver scelto uno dei nostri prodotti, frutto di esperienze tecnologiche e di una continua ricerca.
In questo manuale troverete tutte le informazioni ed i consigli per poter operare nel massimo della sicurezza e della efficienza.

Buon lavoro.

Raccomandiamo di leggere attentamente il contenuto della presente pubblicazione al fine di poter intervenire tempestivamente nella manutenzione e quindi poter sfruttare completamente le caratteristiche specifiche dell'impianto.

Le descrizioni ed illustrazioni contenute nella presente pubblicazione non si intendono vincolanti; la CASA PRODUTTRICE pertanto si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento e senza impegno, di aggiornare la pubblicazione, di modificare organi, dettagli, forniture di accessori a scopo migliorativo, o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo e/o commerciale in funzione di una maggiore sicurezza.

Le istruzioni, i disegni, le tabelle e tutto quel che è contenuto nel seguente fascicolo sono di natura tecnica e riservata, per questo motivo ogni informazione non può essere comunicata a terzi senza l'autorizzazione scritta della CASA PRODUTTRICE che ne è la proprietaria esclusiva.

In caso di contestazione il testo valido di riferimento rimane l'italiano.
Foro competente di Padova.

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

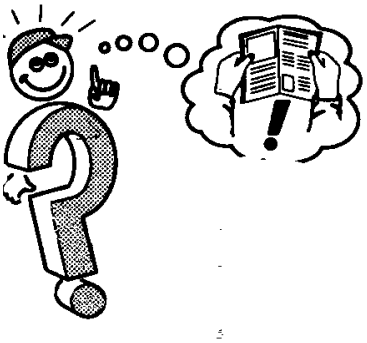
SCENOGRAFIE

RINFRESCAMENTO AMBIENTE

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

Il presente manuale ha la funzione di garantire il corretto utilizzo e la manutenzione della macchina.

Si consiglia di seguire scrupolosamente le istruzioni qui riportate, poichè il costruttore non risponde di danni arrecati a persone o cose, o subiti dalla macchina se utilizzata in modo difforme da quanto descritto o nel caso non vengano rispettate le prescrizioni di manutenzione e sicurezza.



II presente manuale deve essere sempre a disposizione dell'utilizzatore e/o manutentore, il quale deve essere informato sull'uso corretto della macchina e su eventuali rischi residui.

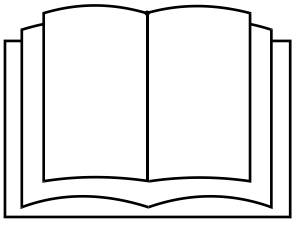
Le indicazioni riportate nel presente manuale non sostituiscono le disposizioni di sicurezza e i dati tecnici, per I'installazione e iI funzionamento, applicate direttamente sulla macchina.

L'utilizzatore deve attenersi alle norme di sicurezza vigenti nel paese di installazione oltre alle regole dettate dal comune buonsenso.

Non si deve utilizzare la macchina se si riscontrano eventuali difetti o deterioramenti che possano comprometterne l'originale sicurezza; l'installatore, l'utillizzatore o il manutentore ha l'obbligo di segnalare eventuali anomalie alla casa costruttrice.

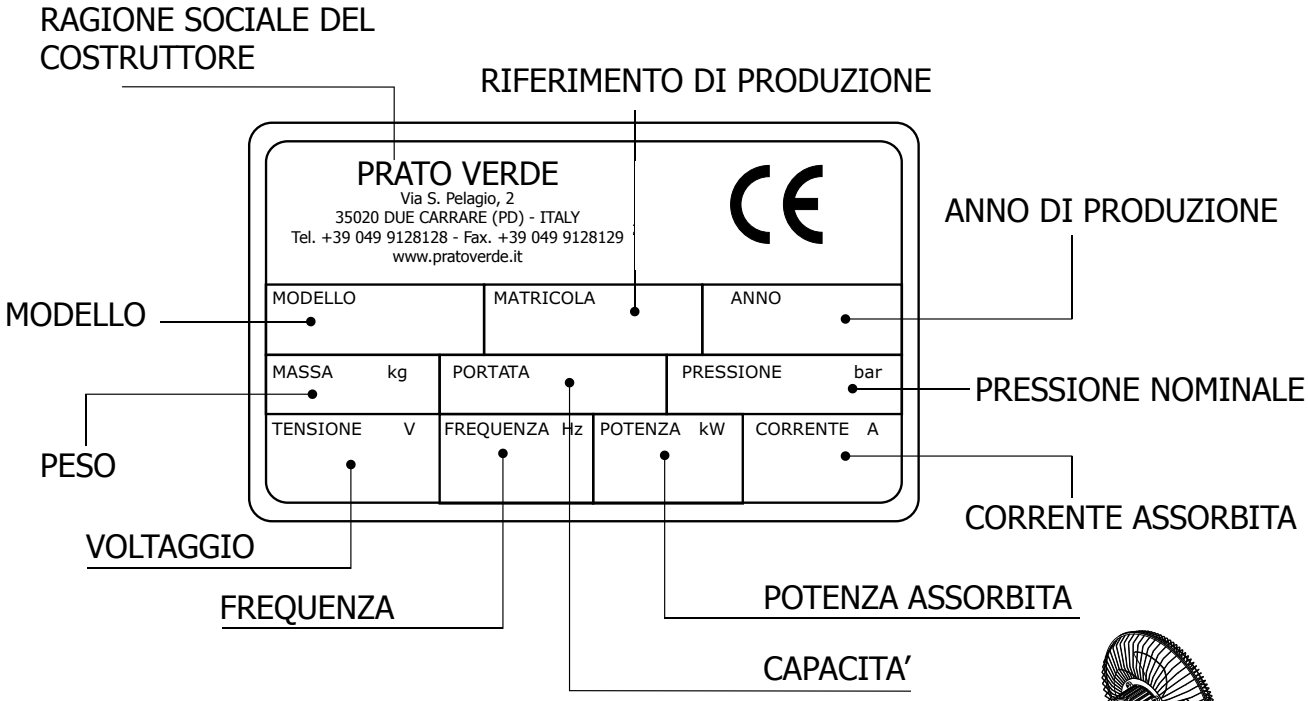
La macchina è costruita per applicazioni specifiche.
Non deve essere modificata e/o usata per applicazioni diverse da quelle previste nel campo di impiego.

Le istruzioni, i disegni, le tabelle e tutto quel che è contenuto nel seguente fascicolo sono di natura tecnica riservata, e per questo, ogni informazione non può essere comunicata a terzi senza l'autorizzazione scritta della ditta costruttrice che è la proprietaria esclusiva.

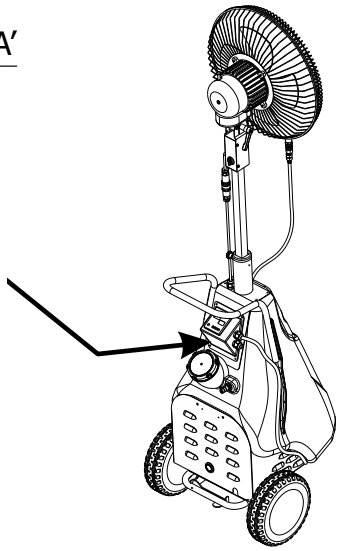


Le descrizioni ed illustrazioni contenute nella presente pubblicazione non s'intendono impegnative; la ditta costruttrice pertanto si riserva il diritto di apportare in qualunque momento le modifiche ad organi, dettagli, forniture di accessori, che essa ritiene convenienti per un miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo commerciale.

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

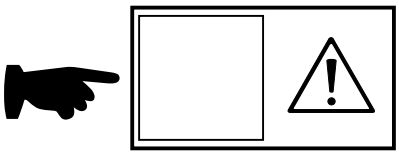


NOTA: L'etichetta identificativa è posta sotto il display del timer come indicato dalla freccia

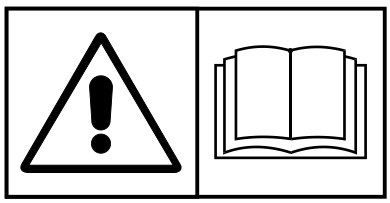


TARGHE DI AVVERTENZA

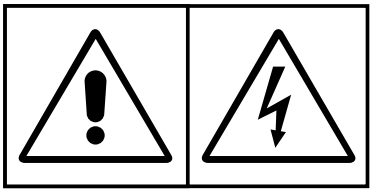
Attenzione alla sicurezza sul lavoro !



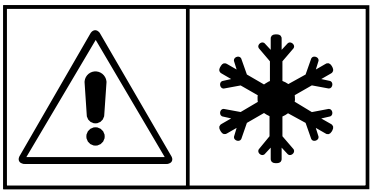
Rispettare le avvertenze richiamate dalle targhette.
L'inosservanza può causare severe lesioni o comunque offesa all' incolumità personale. Accertarsi che le targhe siano sempre presenti e leggibili. In caso contrario applicarle o sostituirle.
Leggere attentamente questo manuale prima di procedere alle operazioni di avviamento, impiego, manutenzione o altri interventi sulla macchina.
Non consentire al personale non autorizzato di intervenire.



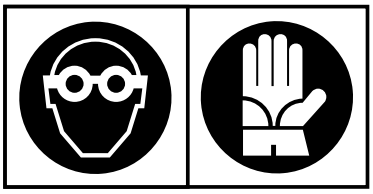
É assolutamente vietato effettuare controlli o operazioni di manutenzione con la macchina in funzione o sotto tensione; DISCONNETTERE L'APPARECCHIO DALLA RETE DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA DISINSERENDO LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE.



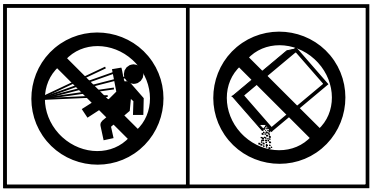
Evitare di esporre la macchina a temperature rigide: la formazione di ghiaccio può creare gravi danni alla pompa ad alta pressione ed alle tubazioni.



Quando si eseguono le manutenzioni, indossare indumenti protettivi.



Quando si usa l'impianto nella versione lavaggio se questo è abilitato, non dirigere il getto contro prese di corrente, sulla macchina stessa, persone, animali allo scopo di pulire indumenti o calzature.



Il getto può essere pericoloso se usato impropriamente. Utilizzare solo prodotti liquidi. L' uso di prodotti in polvere può arrecare danni al corretto funzionamento della macchina.

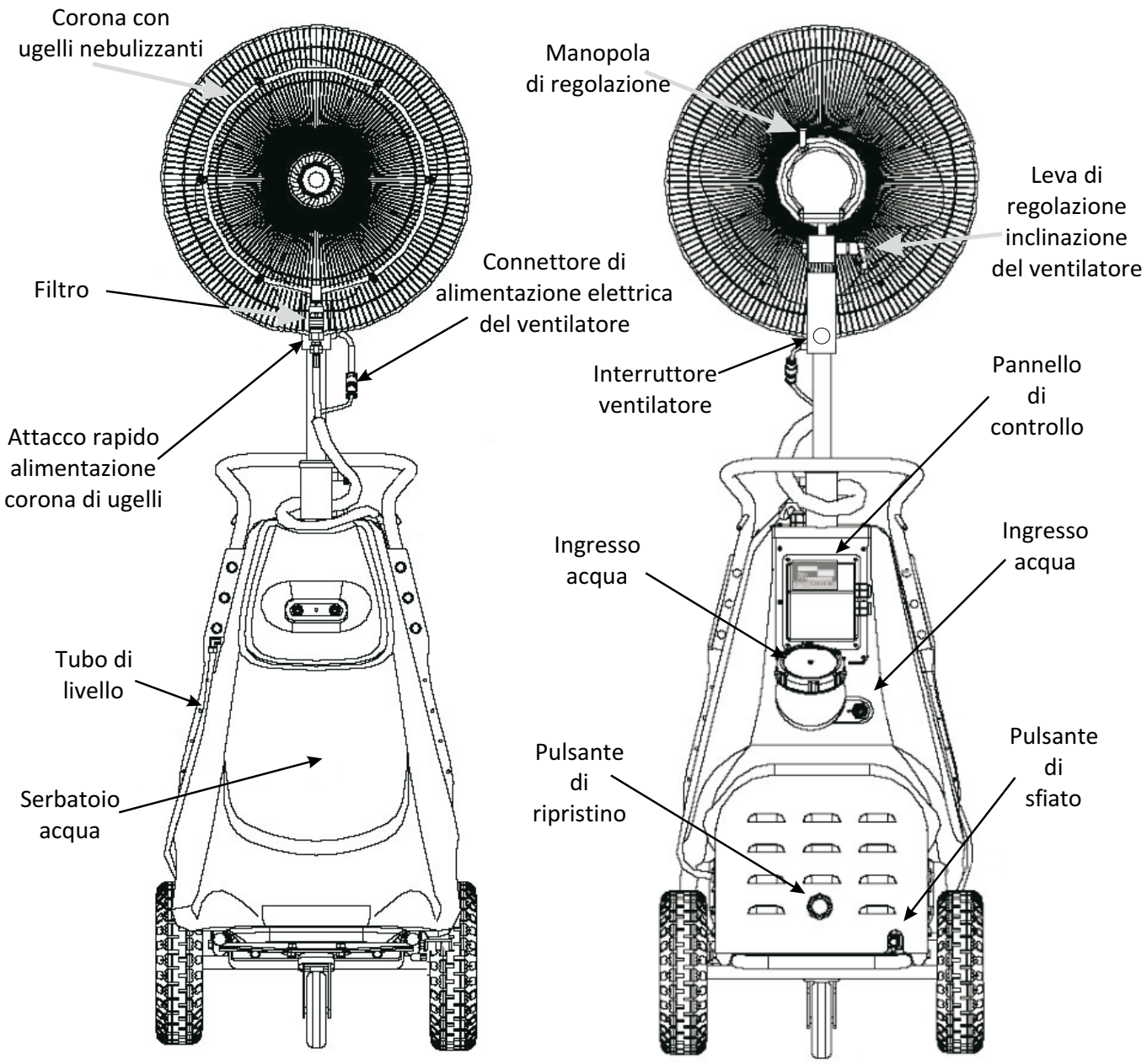
Per alimentare la macchina utilizzare acqua potabile.

NON RIMUOVERE MAI LE ETICHETTE DALLA MACCHINA, NEL CASO SI FOSSERO DETERIORATE, RICHIEDETELE AL VOSTRO RIVENDITORE O DIRETTAMENTE ALLA CASA COSTRUTTRICE.

LA DITTA COSTRUTTRICE E' SOLLEVATA DA OGNI RESPONSABILITA' NEL CASO DOVESSERO VERIFICARSI INCIDENTI O ROTTURE DOVUTE ALL' INOSSERVANZA DELLE AVVERTENZE.

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

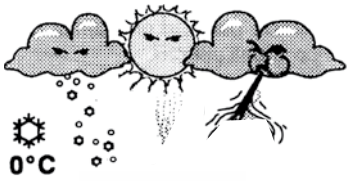
Il costruttore è da ritenersi sollevato da qualsiasi responsabilità nei seguenti casi:
- uso improprio della macchina o suo utilizzo da parte di personale non addestrato ad uso Professionale;
- uso difforme alle normative specifiche;
- carenze nella manutenzione prevista;
- modifiche o interventi non autorizzati;
- utilizzo di ricambi non originali;
- inosservanza totale o parziale delle istruzioni.



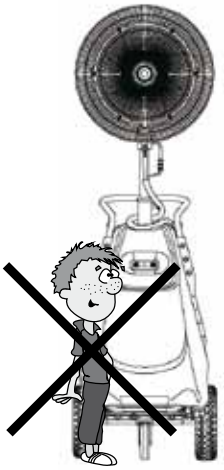
DATI TECNICI

Codice	Modello	n° Ugelli	Portata l/min.	Pressione Pa	Tensione Volts	Potenza Watt	Frequenza Hz	Peso Kg	Dimensioni (LxPxH) cm
AFAN 05	AFAN	6	0.5	7000000	230	390	50	50	60 x 52 x 190

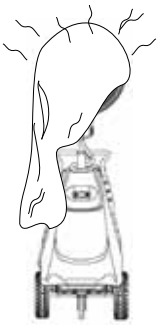
Proteggere la macchina dal gelo e dagli agenti atmosferici in generale.
Partenze a freddo possono provocare gravi danni alla pompa e al circuito.



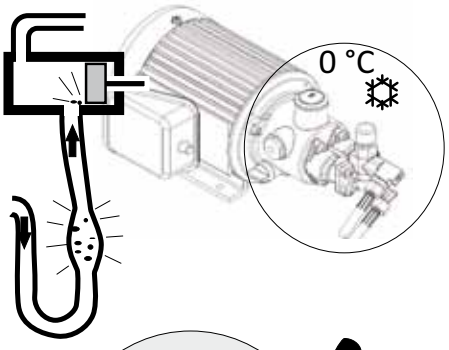
L'apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio.
I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.



Non usare la macchina in ambienti in cui siano presenti emanazioni gassose.
Durante il funzionamento la macchina non deve essere coperta.

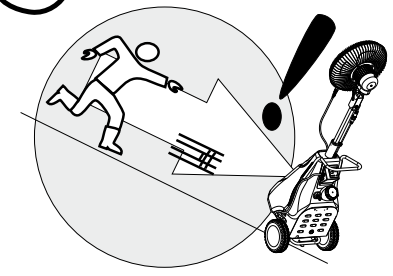


Per una buona durata della pompa del modulo, è vietato far circolare liquidi con sabbia e altre particelle solide che ne pregiudicano l'efficienza.
Inserire eventuali filtri idonei (chiedi al tuo rivenditore) sul circuito di alimentazione dell'acqua.



La sosta prolungata (fermo macchina) a temperature inferiori a 0°C (zero gradi centigradi) può provocare danneggiamenti o rotture di pompa e tubazioni; è consigliabile pertanto, il completo svuotamento del circuito idraulico motopompa + corona ugelli fog.

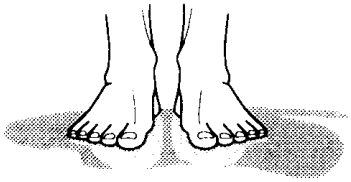
Svuotare il serbatoio e la corona di ugelli, qualora la macchina dovesse rimanere ferma per più di una settimana.



Non posizionare la macchina su rampe o pavimenti inclinati.

L'impianto elettrico a cui è collegato il modulo dovrà essere realizzato in conformità alle leggi vigenti nel paese di installazione.
Si raccomanda la presenza di un interruttore magnetotermico differenziale, con sensibilità pari a 30 mA, a monte della presa di alimentazione o nell'impianto.

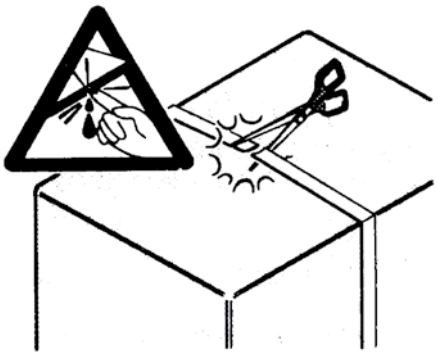
E' vietato l'uso di spine volanti.
L'ambiente di lavoro è forzatamente esposto all'acqua e all'umidità che precludono le naturali condizioni di isolamento dell'impianto.
Controllare integrità e isolamento del cavo elettrico da utilizzare per il funzionamento nonché l'equipaggiamento.
Le prolunghe e le spine che utilizzano devono essere del tipo stagno all'immersione.



Non toccare gli interruttori con mani o piedi Bagnati!
Evitare accensioni accidentali; posizionare l'interruttore su OFF prima di inserire o disinserire la spina dalla presa.
Non tirare la macchina per il cavo di alimentazione; non tirare il cavo per estrarre la spina

INSTALLAZIONE

L'imballo consiste in un semplice involucro di protezione da rimuovere con mezzi opportuni.
Carta, cellophane, punti metallici e nastro adesivo possono tagliare o ferire se non maneggiati con cura.

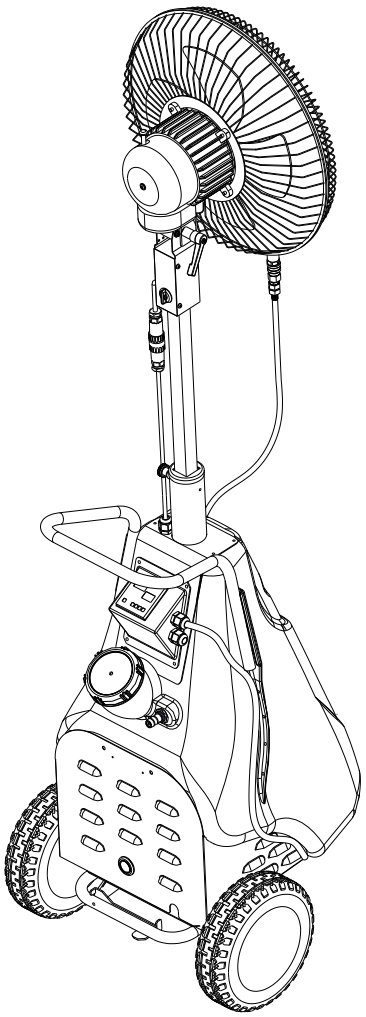


Per liberare la macchina dal suo involucro, sistemarsi su una superficie piana in prossimità dello scarico, dell'allacciamento idrico e della zona di utilizzo.
Procedere quindi ad un controllo dell'integrità dei componenti.

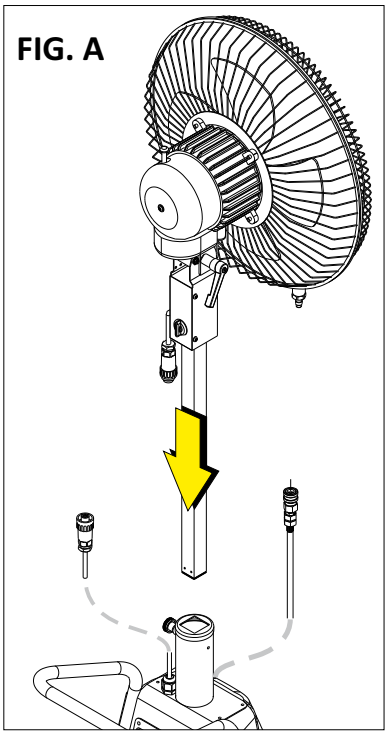
Il cliente dovrà collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione elettrica. La rete elettrica deve essere dotata di un interruttore magneto termico differenziale con sensibilità di 30 mA.

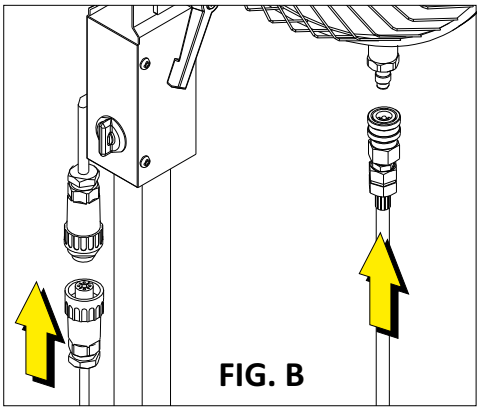
L'apparecchio è accessibile al pubblico e quindi installato in luoghi aperti (piscine, giardini ecc.) o arieggiati, dove nelle vicinanze ci possono essere persone.

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it



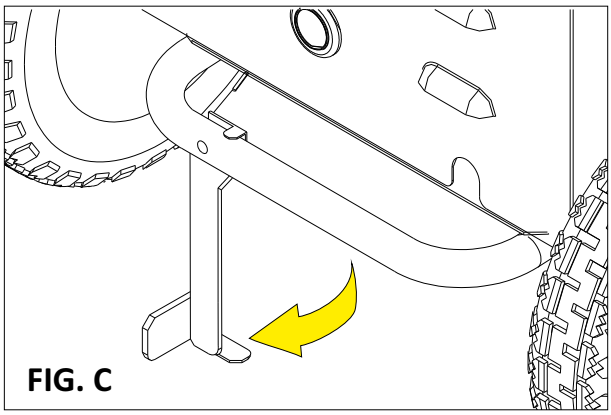
Inserire il supporto del ventilatore nell'apposito alloggiamento (FIG.A)





Agganciare l'attacco rapido che porta acqua alla linea di ugelli e collegare l'alimentazione del ventilatore come mostrato in FIG.B.

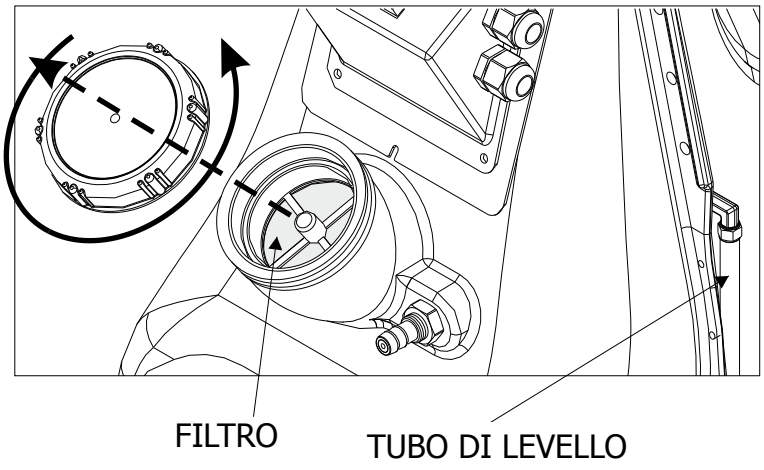
Portare il piedino posteriore nella posizione verticale per aumentare la stabilità del prodotto in fase di funzionamento (FIG. C)



ATTENZIONE: durante il funzionamento non staccare l'attacco rapido che porta acqua alla linea degli ugelli. NON UTILIZZARE IL GETTO IN PRESSIONE.

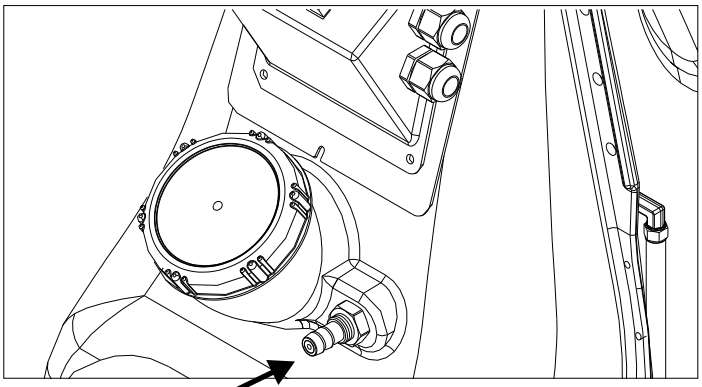
ALIMENTAZIONE
PER MEZZO DEL BOCCHETTONE

Svitare il tappo e versare l'acqua all'interno del serbatoio avendo cura di non levare il filtro.
Riempire il serbatoio fino al punto indicato dall'etichetta posta a sinistra del bocchettone.
Controllare anche tramite il tubo di livello.



ALIMENTAZIONE PER MEZZO
DEL PORTAGOMMA

Alimentare il serbatoio tramite il portagomma indicato in figura.
L'alimentazione cesserà automaticamente quando il livello dell'acqua all'interno del serbatoio raggiungerà il punto massimo indicato dall'etichetta posta a sinistra del bocchettone.
Questo perché il galleggiante interno chiuderà la valvola di alimentazione (FOTO).

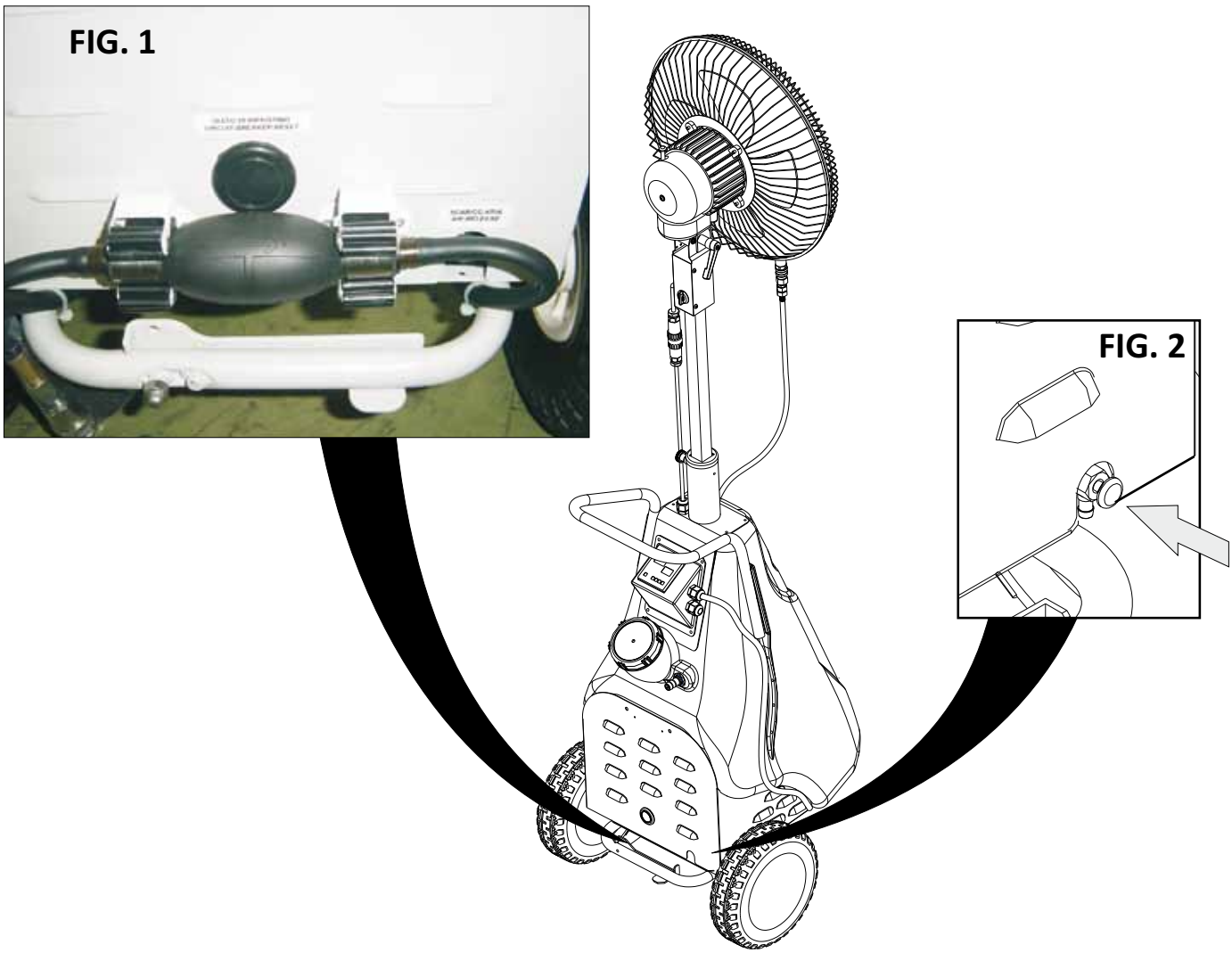


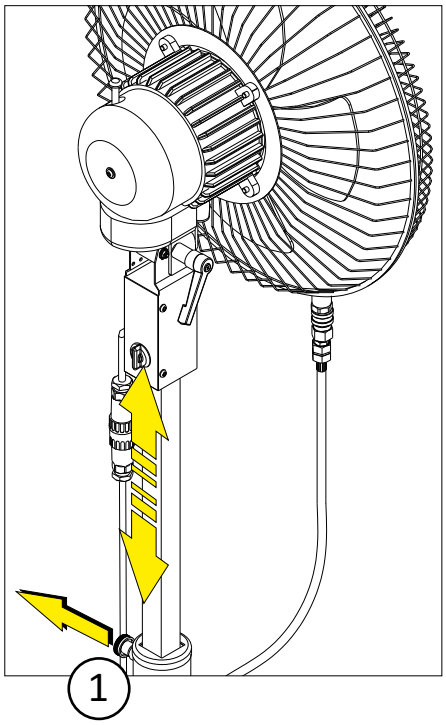
L'ACQUA DI ALIMENTAZIONE NON DEVE SUPERARE LA TEMEPERATURA DI 35°c

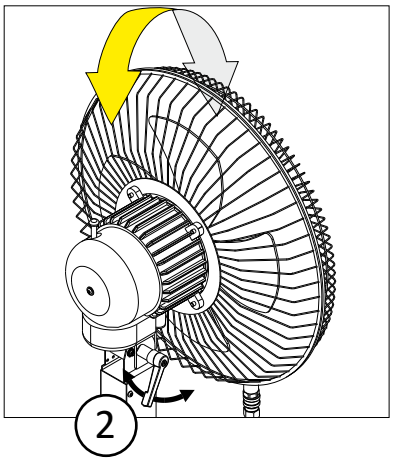
ATTENZIONE: IL SERBATOIO DEVE ESSERE ALIMENTATO CON ACQUA POTABILE.

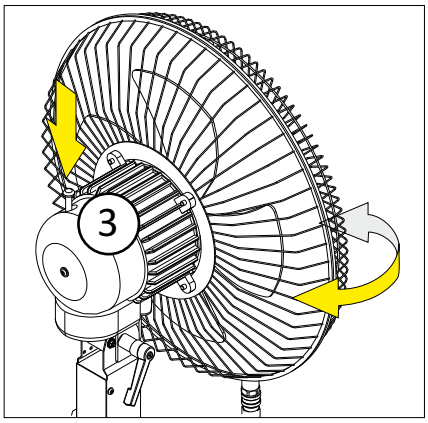
Quanto si utilizza il prodotto per la prima volta, NON RIEMPIRE IL SERBATOIO, leggere la sezione dedicata all'innesco della pompa

Per eseguire questa operazione occorre servirsi della pompetta posta vicino al cavalletto (FIG. 1).
Questa procedura deve essere effettuata solamente la prima volta che viene messa in funzione la macchina.
Riempire il serbatoio fino al livello massimo indicato dall'adesivo.
Accendere la pompa (vedere la sezione dedicata al funzionamento del timer digitale alla modalità manuale), schiacciare ripetutamente la pompetta e contemporaneamente premere il pulsante dello sfiato (FIG. 2).
Quando l'acqua esce dallo sfiato rilasciare sia il pulsante che la pompetta. In questo modo la macchina è pronta per essere utilizzata.







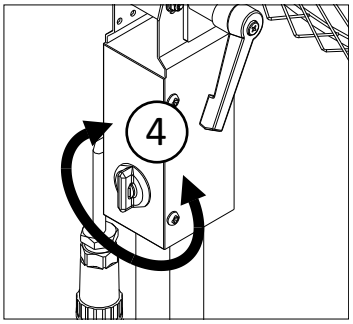


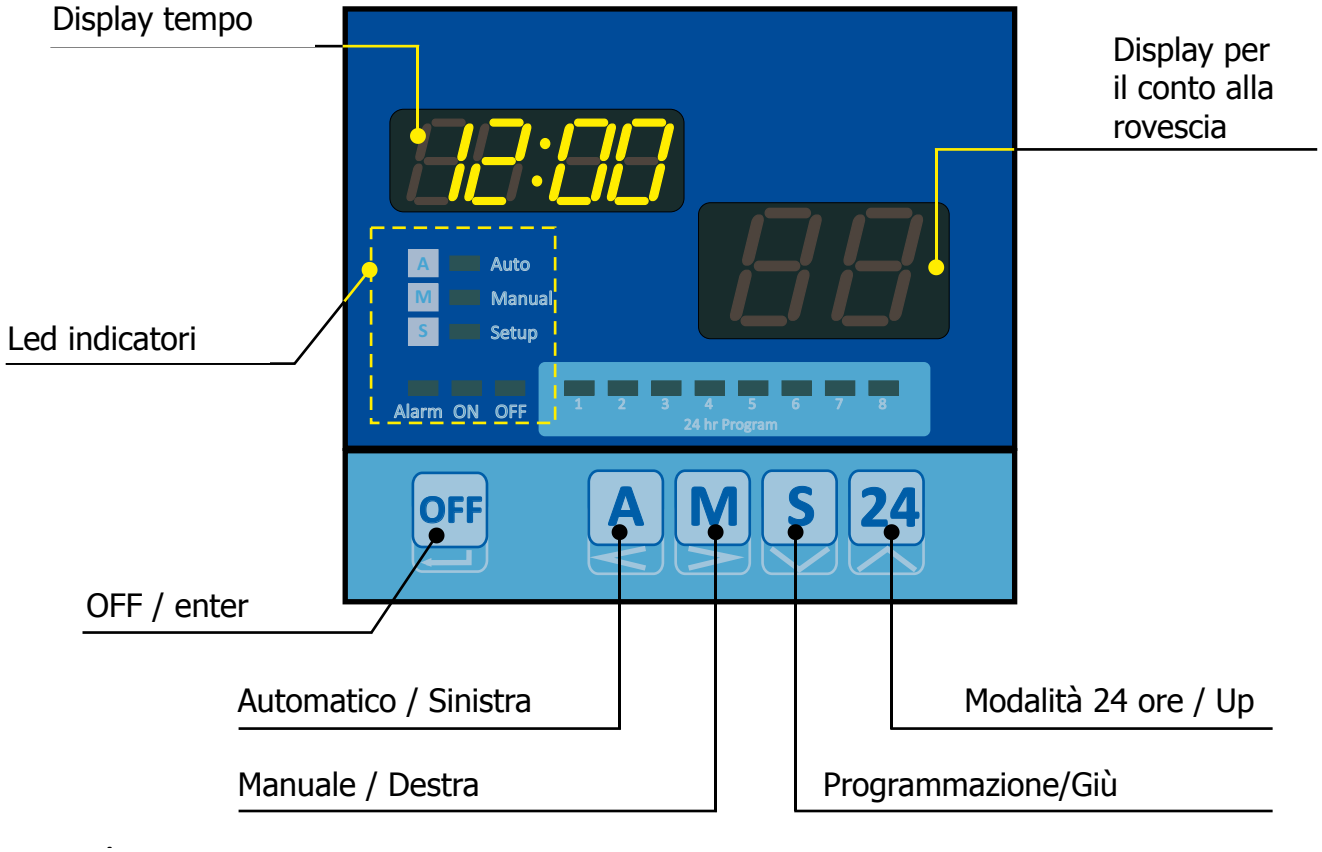
REGOLAZIONE

Tirare la manopola (1) per regolare l'altezza del ventilatore
Agire sulla leva (2) per regolare l'inclinazione del ventilatore
Premere il pulsante (3) per azionare il brandeggio del ventilatore o tirare verso l'altro per bloccarlo.

FUNZIONAMENTO

Collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione elettrica. Si raccomanda che la rete di alimentazione elettrica abbia un interruttore magneto termico differenziale con sensibilità pari a 30 mA.
Girare la manopola (4) per azionare il ventilatore.
Azionare la pompa dell'acqua (fare riferimento alle sezioni dedicate al funzionamento del timer digitale).

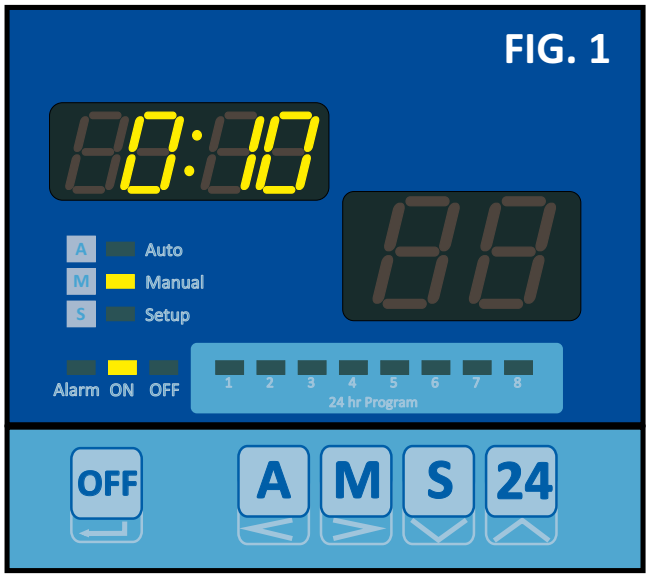


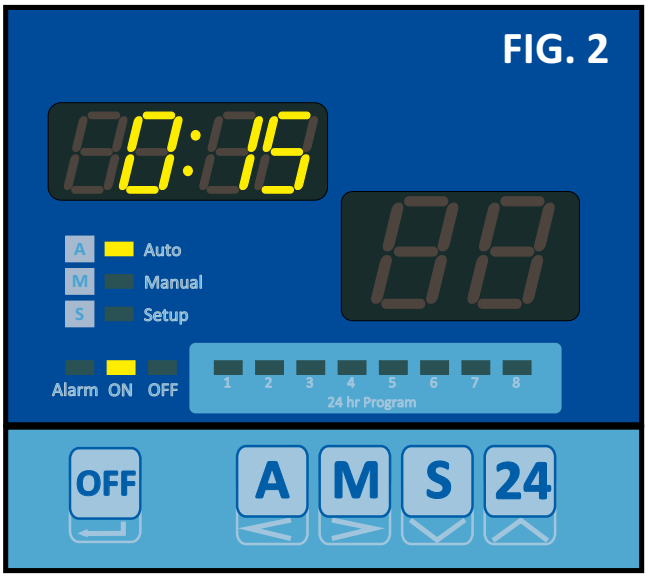


Impostazione ora
Premere il tasto "S" per tre secondi per entrare nella modalità di programmazione:
Utilizzare i tasti "A" ed "M" per spostarsi a destra e sinistra nelle colonne dell'ora e dei minuti.
Utilizzare i tasti "S" e "24" per incrementare e decrementare i numeri delle colonne.
Al termine dell'impostazione, dopo circa 30 secondi il sistema uscirà automaticamente dalla modalità programmazione.

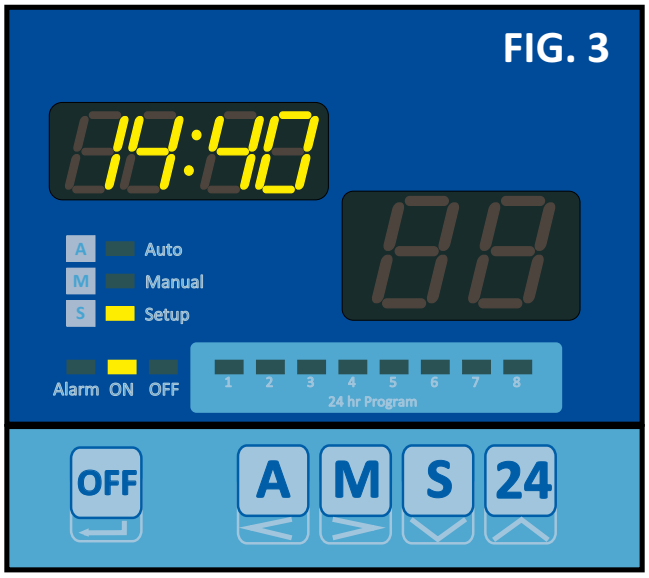
Modalità manuale
Premere il pulsante "M" per 3 secondi:
In questo modo s'illumineranno i led "MANUAL" e "ON" (FIG. 1) e il sistema inizierà ad erogare acqua ininterrottamente.
Premere il pulsante "OFF" per arrestare il sistema.

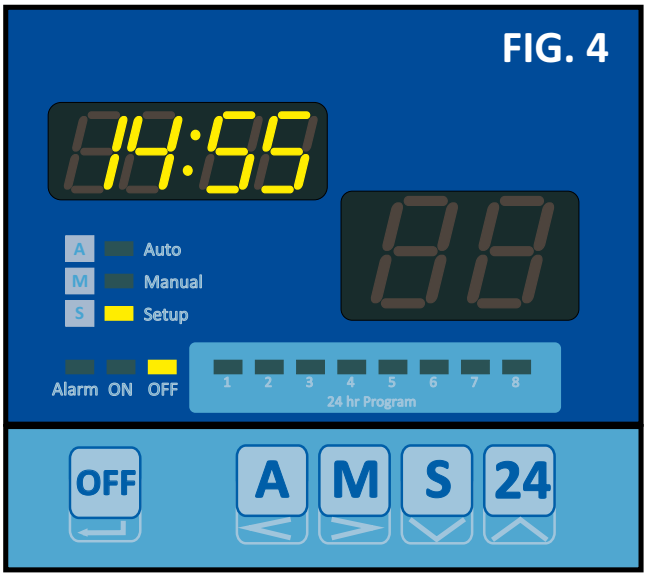
Modalità Automatica
Premere il pulsante "A" per 3 secondi:
In questo modo s'illumineranno i led "AUTO" e "ON" (FIG. 2) durante l'erogazione di acqua, ed i led "AUTO" e "OFF" durante il tempo di pausa, secondo le modalità imposte nel paragrafo successivo.
Premere il pulsante "OFF" per arrestare il sistema.
NOTA: se non sono stati impostati gli intervalli di erogazione e pausa, il sistema spruzzerà continuamente acqua.





Impostazioni del tempo di nebulizzazione e del tempo di pausa
Premere il pulsante "S" per circa tre secondi per entrare nella modalità di programmazione.
Premere il pulsante "OFF" due volte (premendo una sola volta si imposta l'ora come descritto nel paragrafo precedente); s'illumineranno i led "SETUP" e "ON" e si potrà regolare il tempo di erogazione (FIG. 3).
Utilizzare i tasti "A" ed "M" per spostarsi a destra e sinistra nelle colonne dei minuti e dei secondi .
Utilizzare i tasti "S" e "24" per incrementare e decrementare i numeri delle colonne.
NOTA: l'erogazione di acqua non è immediata, ma inizia dopo circa 5 sec.
Premere il pulsante "OFF".
In questo modi si illumineranno i led "SETUP" e "OFF" e si potrà regolare il tempo di pausa (FIG. 4).
Utilizzare i tasti "A" ed "M" per spostarsi a destra e sinistra nelle colonne dei minuti e dei secondi.
Utilizzare i tasti "S" e "24" per incrementare e decrementare i numeri delle colonne.
NOTA: Il tempo minimo di pausa è di 15 secondi.
Al termine dell'impostazione, dopo circa 30 secondi, il sistema uscirà automaticamente dalla modalità programmazione.





Impostazione degli intervalli di inizio e di fine nebulizzazione nell'arco delle 24 ore (massimo 8 intervalli).

a. Premere il pulsante "S" per circa tre secondi per entrare nella modalità di programmazione
b. Premere ripetutamente il tasto "OFF" fino a quando non s'illuminano i led "ON" e "1" (FIG. 5).
In questo modo si può impostare l'orario d'inizio della nebulizzazione, relativamente al primo intervallo.
Utilizzare i tasti "A" ed "M" per spostarsi a destra e sinistra nelle colonne dei minuti e dei secondi;
Utilizzare i tasti "S" e "24" per incrementare e decrementare i numeri delle colonne.
c. Premendo il tasto "OFF" s'illumineranno i led "OFF" e "1" (FIG 6).
In questo modo si può impostare l'orario di fine nebulizzazione, relativamente al primo intervallo

ATTENZIONE: per un corretto funzionamento, occorre impostare l'orario come mostrato in precedenza.
Premendo nuovamente il pulsante "OFF" s'illuminano i led "ON" e "2". In questo modo si può impostare l'orario di nebulizzatore del secondo intervallo. Procedere come da punto "b" e "c" per programmare il resto degli intervalli.
Per avviare il funzionamento programmato, tenere premuto per circa 3 secondi il tasto "24".
In questo modo i 8 led della programmazione si illumineranno.
Il sistema comincerà a nebulizzare l'acqua all'orario programmato evidenziando, con l'accensione dei vari led, l'intervallo di erogazione (da 1 a 8) e l'inizio e la fine dell'orario di erogazione ("ON" e "OFF").

Indicatore di allarme

L'indicatore di allarme si illumina quando il sistema si blocca in seguito ad una mancanza di acqua.
ATTENZIONE: non tentare di azionare la pompa senza acqua, in questo caso si possono provocare danni ai componenti della pompa.

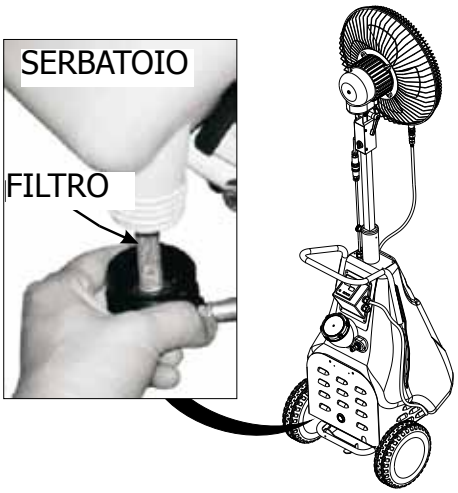
MANUTENZIONE ORDINARIA PER L'UTENTE

E' VIETATO all'utente effettuare manutenzioni o controlli che necessitano di aprire la carenatura; Rivolgersi al centro assistenza che comunque, prima di ogni manutenzione o controllo, **DEVE DISCONNETTERE L'APPARECCHIO DALL'ALLIMENTAZIONE ELETTRICA DISINSERENDO LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE**.

Non effettuare riparazioni di fortuna o precarie per non compromettere la sicurezza della macchina.

Controllare mensilmente il filtro dell'acqua.

Per soste prolungate (più di una settimana) si consiglia di svuotare completamente il serbatoio, svitando il tappo sulla parte inferiore.

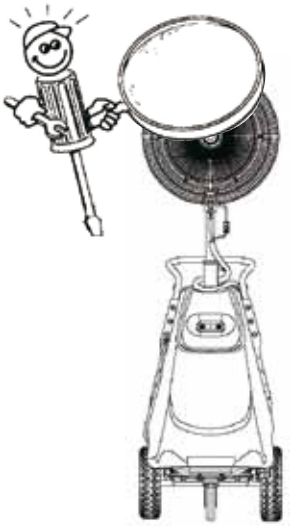


MANUTENZIONE ORDINARIA PER PERSONALE QUALIFICATO

Effettuare semestralmente un controllo generale degli organi principali dell macchina, nonché una verifica del degrado di usura dei materiali.

Cambiare l'olio dopo le prime 50 ore di utilizzo della pompa.
In seguito cambiare l'olio ogni 150 ore.
Usare olio SAE 30 o 40. Aggiungere 80 cc ogni volta.

Per non compromettere la sicurezza e la funzionalità della macchina, utilizzare esclusivamente parti di ricambio e/o accessori originali, o comunque approvati al costruttore.



PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

?

SINTOMI	CAUSE	SOLUZIONI
La pompa non adesca	Aspirazione aria	Controllare l'integrità del circuito di aspirazione.
Pressione e portata irregolari (pulsanti)	Aspirazione di aria Il filtro ingresso acqua è sporco	Controllare l'integrità del circuito in aspirazione. Pulire il filtro.
Accentuata rumorosità	Circuito di aspirazione con strozzatura Eccessiva temperatura dell'acqua di alimentazione. Uno o più ugelli nebulizzatori ostruiti	Controllare il circuito di aspirazione Alimentare la pompa con acqua al di sotto dei 35°C/140 F Smontare gli ugelli e pulirli o sostituirli

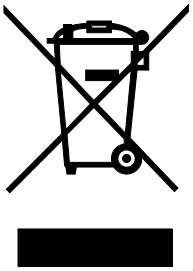
Le operazioni descritte nella precedente tabella di diagnosi e rimedi, possono essere effettuate anche da parte dell'utente.

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

Tutti i nostri apparecchi sono stati sottoposti ad accurati collaudi e sono coperti da garanzia per 12 mesi, da difetti di fabbricazione. La garanzia decorre dalla data di acquisto. Come data di acquisto vale quella indicata sulla ricevuta fiscale o fattura rilasciata al momento della consegna dell'apparecchio da parte del rivenditore.
Pratoverde S.p.A. si impegna a far riparare e sostituire gratuitamente quelle parti che entro il periodo di garanzia si dimostrassero non funzionanti per difetto di fabbrica.
Difetti non chiaramente attribuiti al materiale o alla fabbricazione verranno esaminati presso un nostro Centro Assistenza Tecnica o presso la nostra sede, ed addebitati a seconda delle risultanze.
Sono comunque esclusi dalla garanzia: rotture dovute a danni accidentali, per trasporto, per incuria o inadeguato trattamento, per uso ed installazione errati d impropri, non conformi alla avvertenze riportate sul libretto di istruzioni e comunque da fenomeni non dipendenti dal normale funzionamento d'impiego dell'apparecchio.
Sono sempre esclusi i componenti elettrici e i componenti di usura.
La garanzia decade qualora l'apparecchio sia stato riparato o manomesso da terzi non autorizzati.
E' esclusa la sostituzione dell'apparecchio ed il prolungamento della garanzia a seguito di intervenuto guasto.
La riparazione su ogni apparecchio viene eseguita presso un nostro Centro Assistenza Tecnica Autorizzato, o presso la nostra sede, l'apparecchio deve pervenire in porto franco, vale a dire con spese di trasporto a carico dell'utilizzatore e non comprende la manodopera.
La garanzia non contempla l'eventuale pulizia degli organi funzionanti e la sostituzione dei componenti d'usura tipo: olio pompa, ecc...
Pratoverde S.p.A. declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose, causate da cattiva installazione o imperfetto uso dell'apparecchio.

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

Il simbolo:



Indica che il prodotto risponde ai requisiti richiesti dalle nuove direttive introdotte a tutela dell'ambiente (2002/93 EC, 2003/108/EC, 2002/95/EC) e che deve essere smaltito in modo appropriato al termine del suo ciclo di vita. Chiedere informazioni alle autorità locali in merito alle zone dedicate allo smaltimento dei rifiuti.

Il prodotto al termine del suo ciclo di vita deve essere smaltito seguendo le norme vigenti relative allo smaltimento differenziato e non può essere trattato come un semplice rifiuto urbano.
Il prodotto deve essere smaltito presso i centri di raccolta dedicati.

Il prodotto è composto da parti non biodegradabili e sostanze che possono inquinare l'ambiente circostante se non opportunamente smaltite. Inoltre parte di questi materiali possono essere essere riciclate evitando l'inquinamento dell'ambiente. È vostro e nostro dovere contribuire alla salute dell'ambiente.

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore:
Pratoverde S.p.A., Via S. Pelagio, 2 Due Carrare (PD) - ITALIA

DICHIARA che l'apparecchiatura descritta in appresso:

MODELLO: AFAN

E' conforme alle disposizioni legislative che traspongono le seguenti direttive:

Direttiva 2004/108 CE (Direttiva EMC) e successivi emendamenti
Direttiva 2006/95 CE (Direttiva bassa tensione) e successivi emendamenti
Direttiva 2006/42 CE (Direttiva Macchine) e successivi emendamenti

Due Carrare 05/03/2009

Firma del legale rappresentante

Giandomenico Dorigo

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

GB
version

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

PRATOVERDE

GB

Assembly, use, and maintenance manual

AFAN 05

CE

Important: Read the instructions inside before using the machine.

Airfresh

irridea

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) ● ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● internet: www.pratoverde.it

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

1) Introduction pag. 5
2) Applications pag. 6
3) General warnings pag. 7
4) Identifying the machine pag. 8
5) Warning plate pag. 8
6) Cases for which the manufacturer is not liable pag. 10
7) Components and instrumentation pag. 11
8) Technical data pag. 11
9) Precautions and safety devices pag. 12
10) Installation pag. 13
11) Assembly pag. 14
12) Water supply pag. 15
13) Priming the pump pag. 16
14) Operating and adjusting the fan pag. 17
15) Operating the digital timer pag. 18
16) Maintenance pag. 21
17) Diagnosis pag. 22
18) Guarantee pag. 23
19) Waste treatment pag. 24
20) Declaration of conformity pag. 25

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

We congratulate with you, you have choosen our product which is the result of technological experience and continuous research.
In this manual, you will find all the information and advice to operate safely and efficiently.

Good work.

We recommend you to read this manual carefully to be able to perform the maintenance operations quickly and to exploit the specific features of the machine correctly.

The descriptions and illustrations contained in this manual are indicative. The MANUFACTURER has the right to update the production at any time, or to modify the elements, or details or accessories if it is necessary to improve the product or for any other constructive, commercial or safety reason, but it is not compelled to update the manual at the same time.

The instructions, drawings, tables and the whole contents of this manual are considered technical and confidential information, therefore, they cannot be disclosed to third parties without the prior written consent of the MANUFACTURER.

In case of contest, the Italian manual will be the referring version.

The place of juridiction is Padova

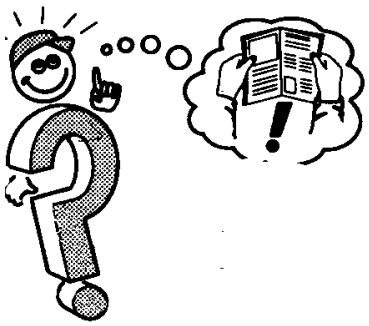
PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

SCENOGRAPHY

REFRESHMENT

This manual serves to guarantee the correct use and maintenance of the machine.

We advise to follow thoroughly the instructions of this manual, because the manufacturer is not liable for the damages caused to people, things, or to the machine, if it has not been correctly used in compliance with the maintenance and safety prescriptions.



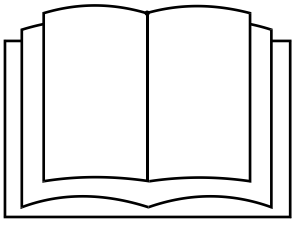
This manual must always be at the user and/or maintenance technician disposal, they must be informed about the machine correct use and abou the eventual residual risks.

The indications given in this manual do not replace the safety measures and technical data for the installation and functioning which are applied on the machine.

The user must keep to the safety standards in force in the country where the machine is installed and confine to common sense.

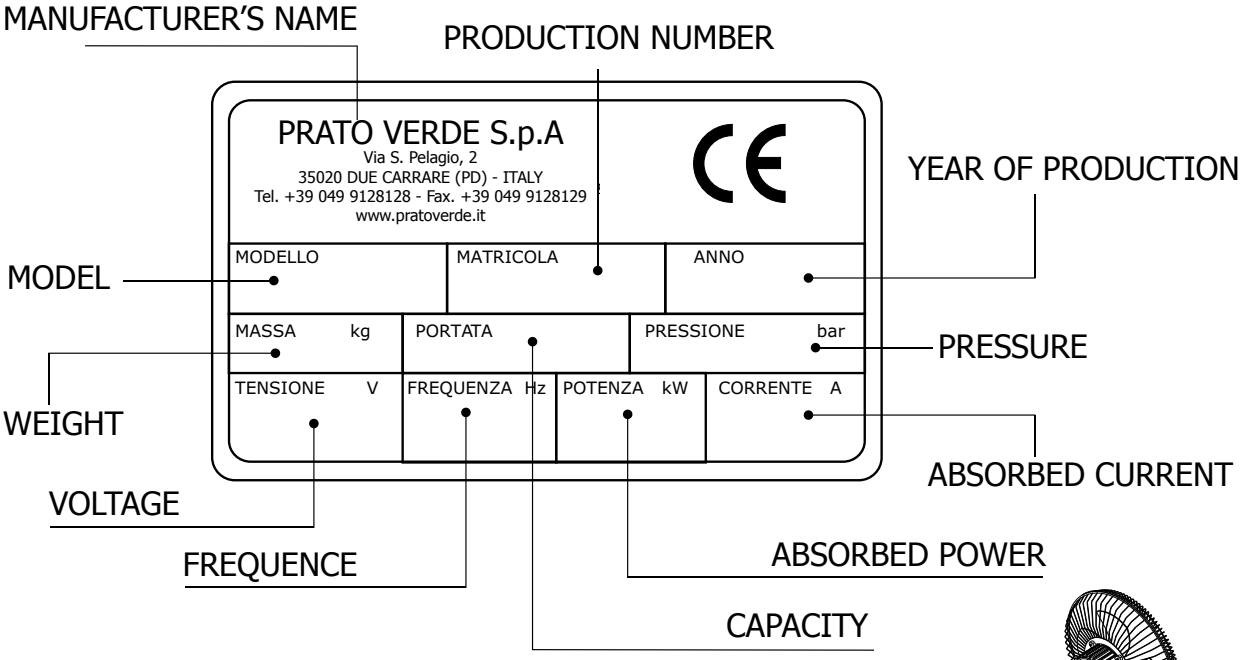
In case of some defects or deterioration that could compromise the initial safety system, do not use the machine. The user, the installer or the maintenance technician must inform the manufacturer about the eventual irregularities noted on the machine.

The machine has been manufactured for specific uses . It cannot be modified and/or used for other applications.
The instructions, drawings, tables and the whole contents of this manual are considered technical and confidential information, therefore, they cannot be disclosed to third parties without the prior written consent of MANUFACTURING HOUSE.

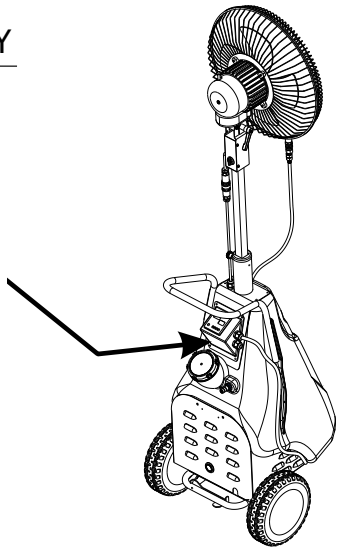


The descriptions and illustrations contained in this manual are indicative. MANUFACTURING HOUSE has the right to update the production at any time, or to modify the elements, details or accessories if it is necessary to improve the product or for any other constructive, commercial or safety reason, but it is not compelled to update the manual at the same time.

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

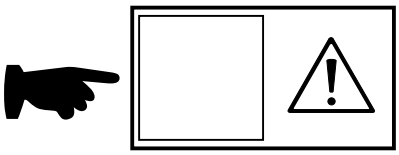


NOTE: The identification label is placed under the display timer as indicated by the arrow

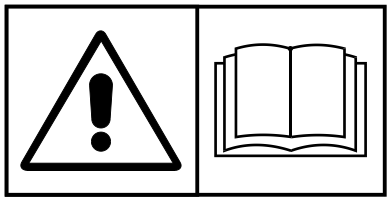


WARNING PLATE

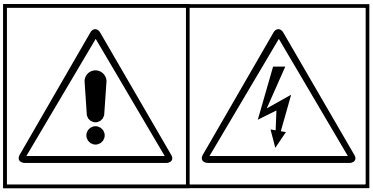
Attention. Prevent the accidents!



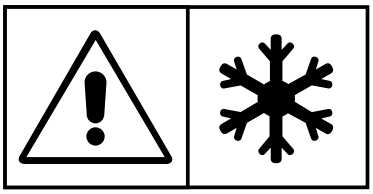
Keep to the warning plates.
The non-respect of these warnings can cause wounds and injuries to the operators. Make sure that the plates are legible and fixed on the machine. Otherwise replace them.
Before starting, using, performing maintenance or other operations on the machine, read this manual carefully.
Do not let unauthorized people to intervene on the machine.



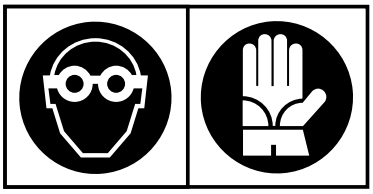
It is expressly forbidden to perform inspections or maintenance operations while the machine is in operation or under power; DISCONNECT THE MACHINE FROM THE POWER SUPPLY BY REMOVING THE PLUG FROM THE POWER SUPPLY.



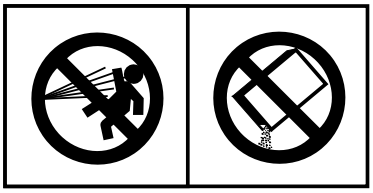
Avoid placing the machine where the temperature is rigorous: the ice could damage the high pressure pump and the pipings.



The personnel must wear protective clothes to perform the maintenance operations.



When you use the washing system (if provided), do not direct the water jet towards the current outlets of the machine, nor towards people or animals to clean clothes or shoes. The jet can dangerous if it is not used correctly.



Use only liquid products. The use of powdered products could damage the functioning of the machine.

To operate the machine use drinking water

NEVER REMOVE SELF-ADHESIVES FROM THE MACHINE, IF THEY ARE DAMAGED OR MISSING, REQUEST THEM THE AUTHORIZED DEALER OR TO THE MANUFACTURER.

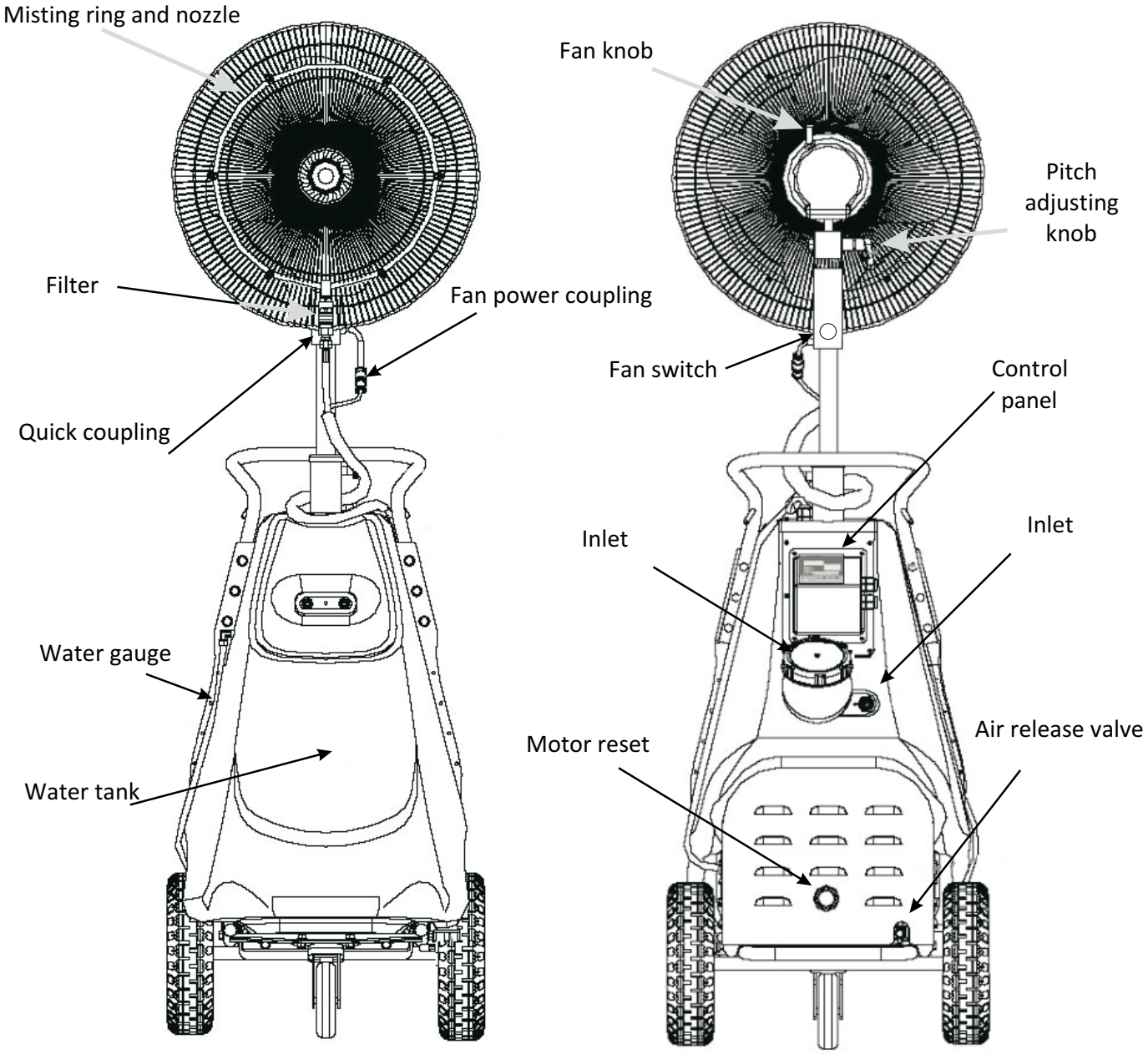
THE MANUFACTURER IS NOT LIABLE FOR ANY DAMAGES OR ACCIDENTS DUE TO TNE NON-RESPECT OF THE WARNINGS.

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

The manufacturer is not liable in the following cases:

- improper use of the machine, or if the machine has been used by unskilled personnel;
- non-respect of the specific standards;
- insufficient maintenance;
- unauthorized modifications or operations;
- use of non-original spare parts;
- total or partial non-respect of the instructions.

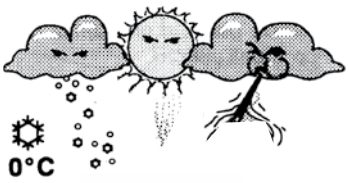
PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it



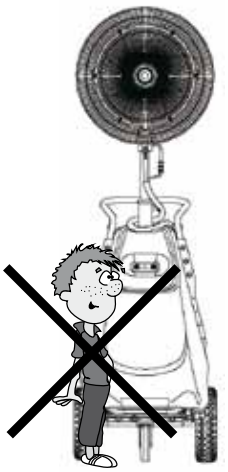
TECHNICAL DATA

Code	Model	n° nozzle	Capacity l/min.	Pressure Pa	Voltage Volts	Power Watt	Frequence Hz	Weight Kg	Dimensions (LxPxH) cm
AFAN 05	AFAN	6	0.5	7000000	230	390	50	50	60 x 52 x 190

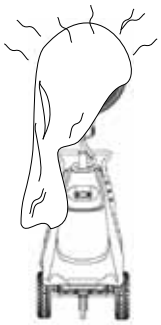
Protect the machine against the freezing and the inclemency of the weather .
The machine cold starting can cause important damages to the pump and the circuit.



The machine is not intended to be used by persons (including children) whose physical, sensory or mental capabilities are in anyway impaired; by persons without the appropriate experience and knowledge unless they have been instructed by a qualified person responsible for the safety, supervision and instruction of the machine.
Children in the vicinity of the machine must be supervised at all times to make sure that they do not play with the unit.

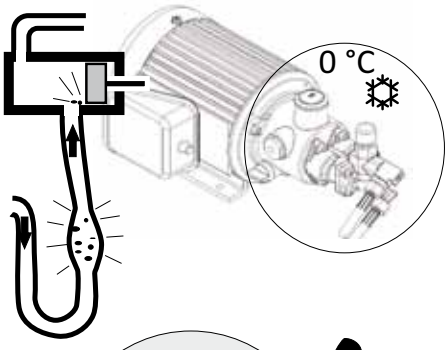


Do not use the machine where there are gaseous emanations.
When it is functioning, the machine must not be covered



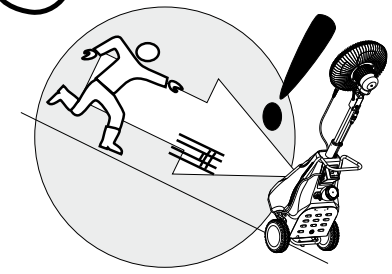
To obtain the best efficiency of the pump, it is absolutely forbidden to let circulate liquid with sand or other solid particles because they could damage the functioning of the machine.
Eventually, place a filter on the water feeding circuit.

If the machine is inactive for a long period and the temperature is lower than 0°C (zero centigrade degree), the pump and pipings could be damaged or broken;
therefore, if the machine is not equipped with an anti-icer kit, it is advisable to empty the whole system.



If the machine is not used for more than a week empty the tank and the ring nozzles.

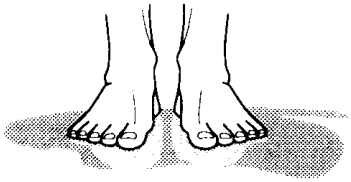
Do not position the machine on a ramp or inclined surface



PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

The machine must be connected to an electrical system in compliance with the legislation in force in the country where it is installed.
We recommend to install a differential magnetothermal switch with 30mA sensitivity upstream to the feeding outlet or in the system.

It is absolutely forbidden to use wander plugs.
The working environment is necessarily exposed to water and humidity, therefore the natural insulating conditions of the system are reduced.
Check the integrity and insulation of the electric wire used to make the machine functioning, as well as the whole equipement

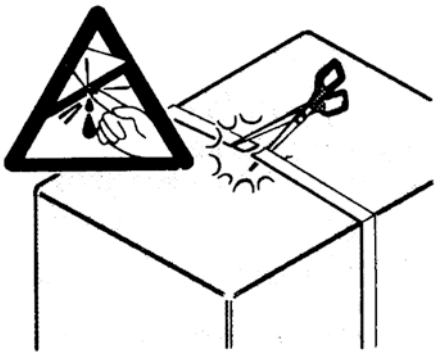


Do not touch the switches with wet hands or feet!
Do not turn off accidentally; move the switch to the OFF position before inserting or removing the power supply.
Do not pull the machine by the power cable; do not pull the power cable out.

INSTALLATION

The machine is packed in a protective covering that has to be removed with the relevant tools.
Paper, cellophane, metallic straps and adhesive tapes could cut or hurt if they are not handled with care.

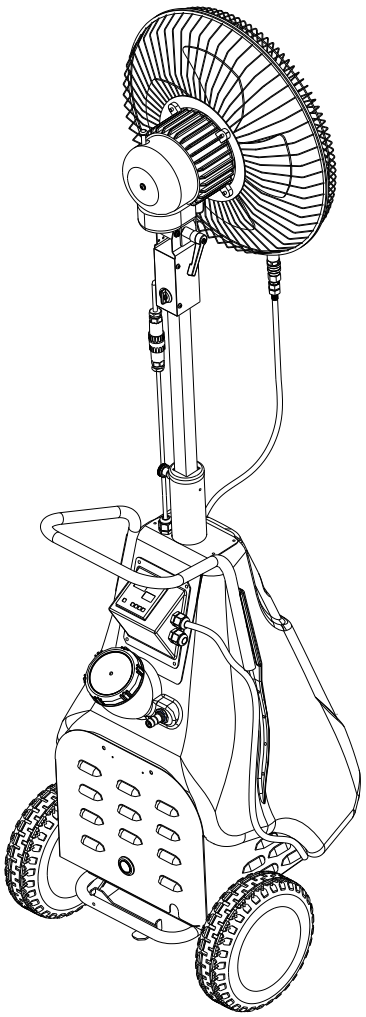
To remove the covering from the machine, place it on a flat surface near the water connection and the drain point.
Then check the integrity of all the elements.



The client should connect the machine to the power supply. The power supply must be equipped with a thermo-magnetic differential switch with a sensitivity of 30 mA.

The machine is accessibile to the public and therefore installed in open areas (swimming pools, gardens, etc.) or aired where there may be people.

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it



Insert the fan into the appropriate housing (FIG. A)

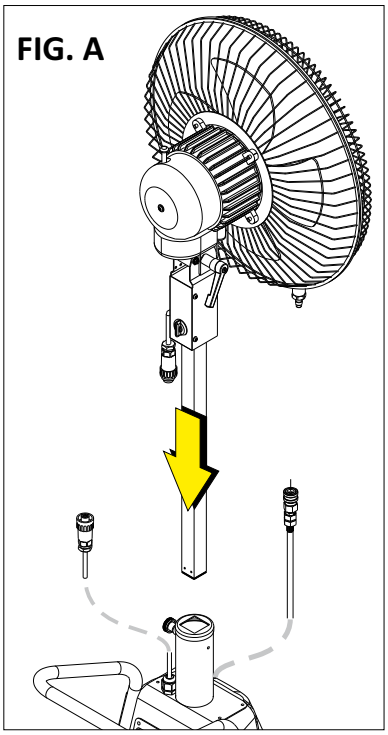


FIG. A

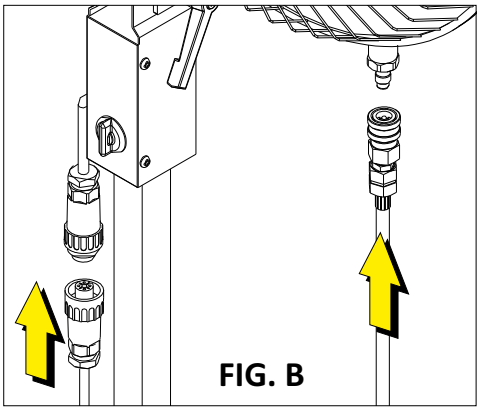


FIG. B

Fasten the quick connection that takes water to the nozzle line and connect the power supply of the fan as shown in FIG. B.

Move the rear feet into the vertical position to increase the stability of the machine during operation (FIG. C).

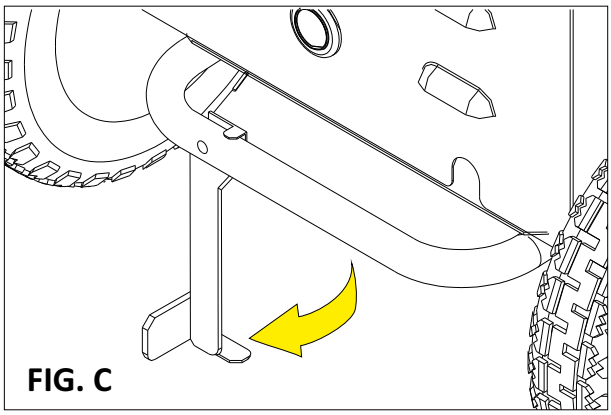
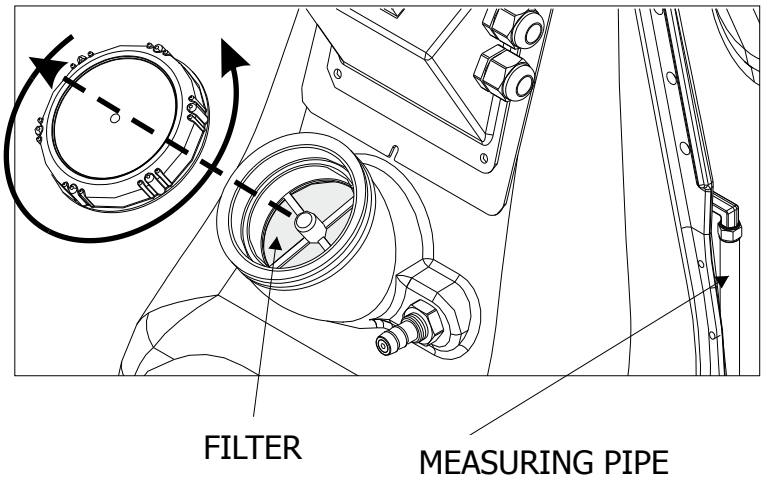


FIG. C

WARNING: during operation do not disconnect the quick connection that brings water to the line of nozzles. DO NOT USE THE JET UNDER PRESSURE

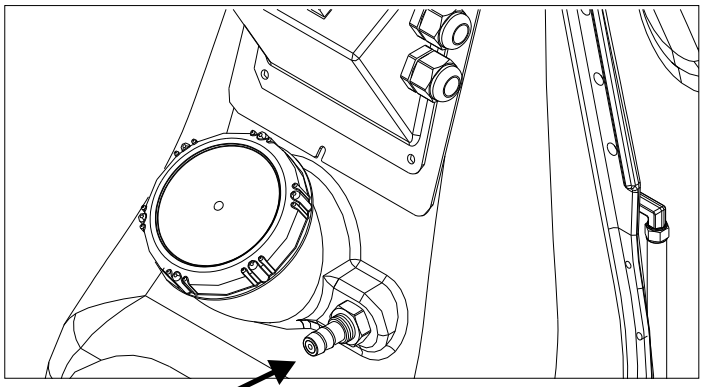
FILLING BY TANK NOZZLE

Unscrew the tap and pour water into the tank taking care not to remove the filter.
Fill the tank up to the mark indicated on the label to the left of the pipe. Check also the level measure.



FILLING BY HOSE BARB

Fill the tank by the hose barb indicated in the diagram.
The supply will cease automatically when the water level inside the tank reaches the maximum level indicated on the label to the left of the hose barb.
This is because the internal float valve will close supply valve (Photo)



THE WATER SUPPLY MUST NOT EXCEED A TEMPERATURE OF 35°C

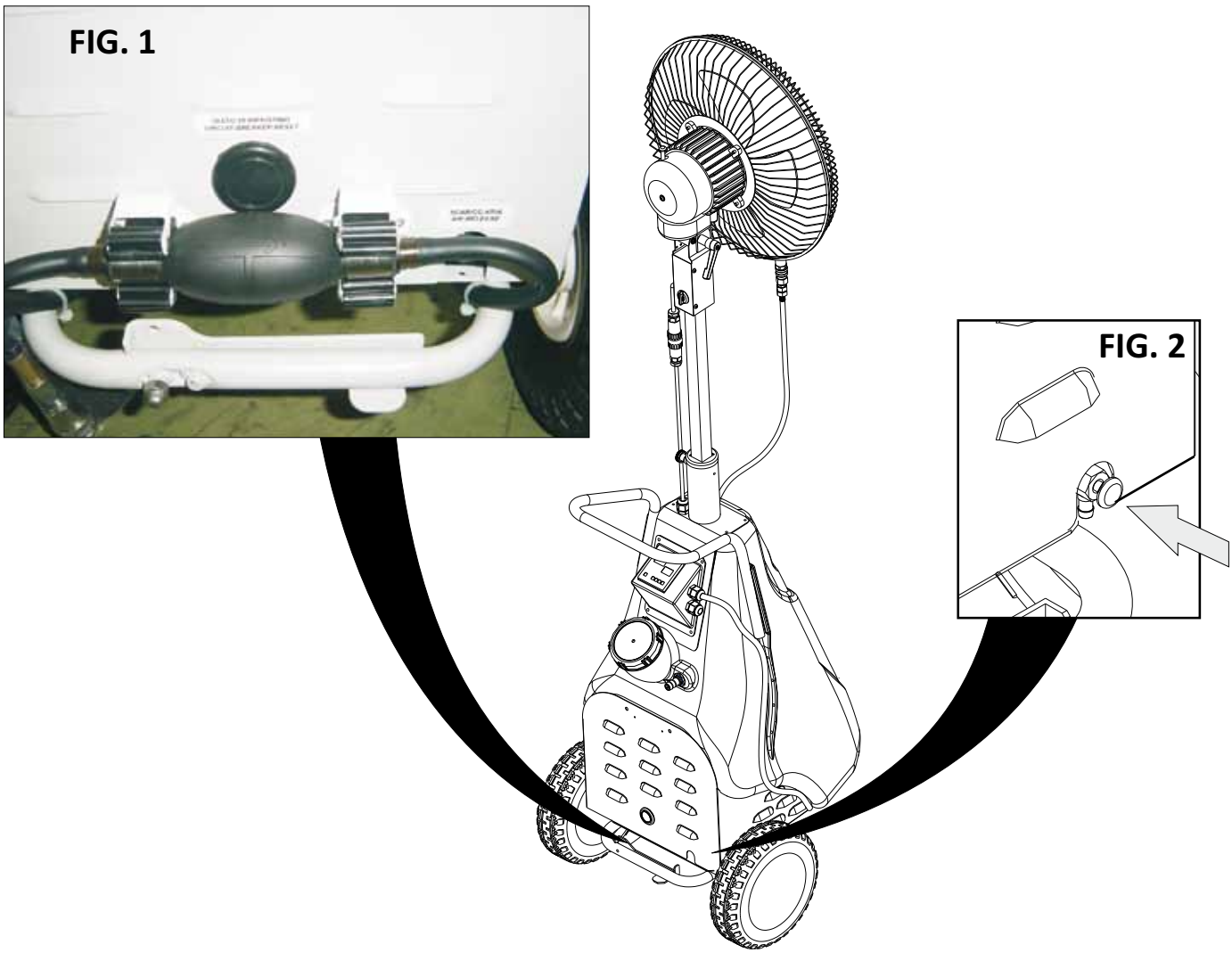
ATTENTION: THE TANK MUST BE FILLED WITH DRINKING WATER.

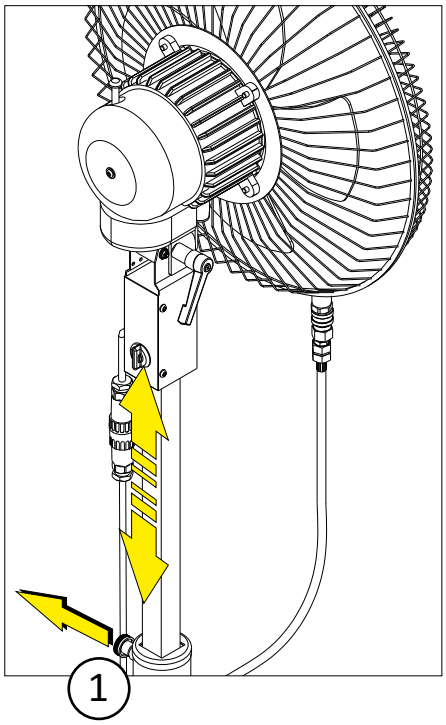
When using the machine for the first time,
DO NOT FILL THE TANK,
first read the section dealing with the priming of the pump.

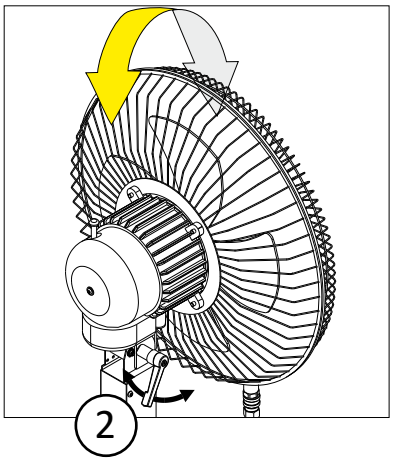
To carry out this operation it is necessary to use the hand pump near the stand (FIG. 1). This procedure must only be carried out the first time the machine is put into use.
Refill the tank up to the maximum level indicated by the sticker.

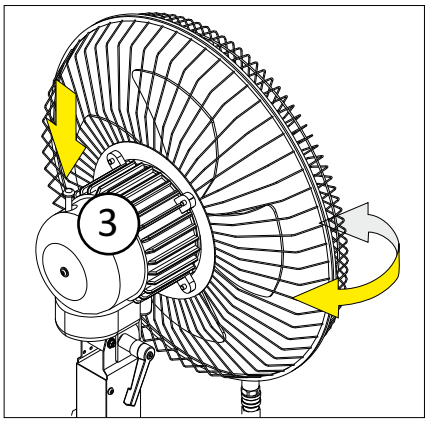
Turn on the pump (see the section dedicated to the operation of the digital timer in manual mode), squeeze repeatedly the hand pump and at the same time press the button of the vent valve (FIG. 2).

When the water exits the vent valve release the button of the small pump. The machine is now ready to be used.







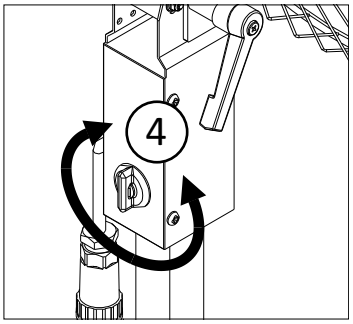


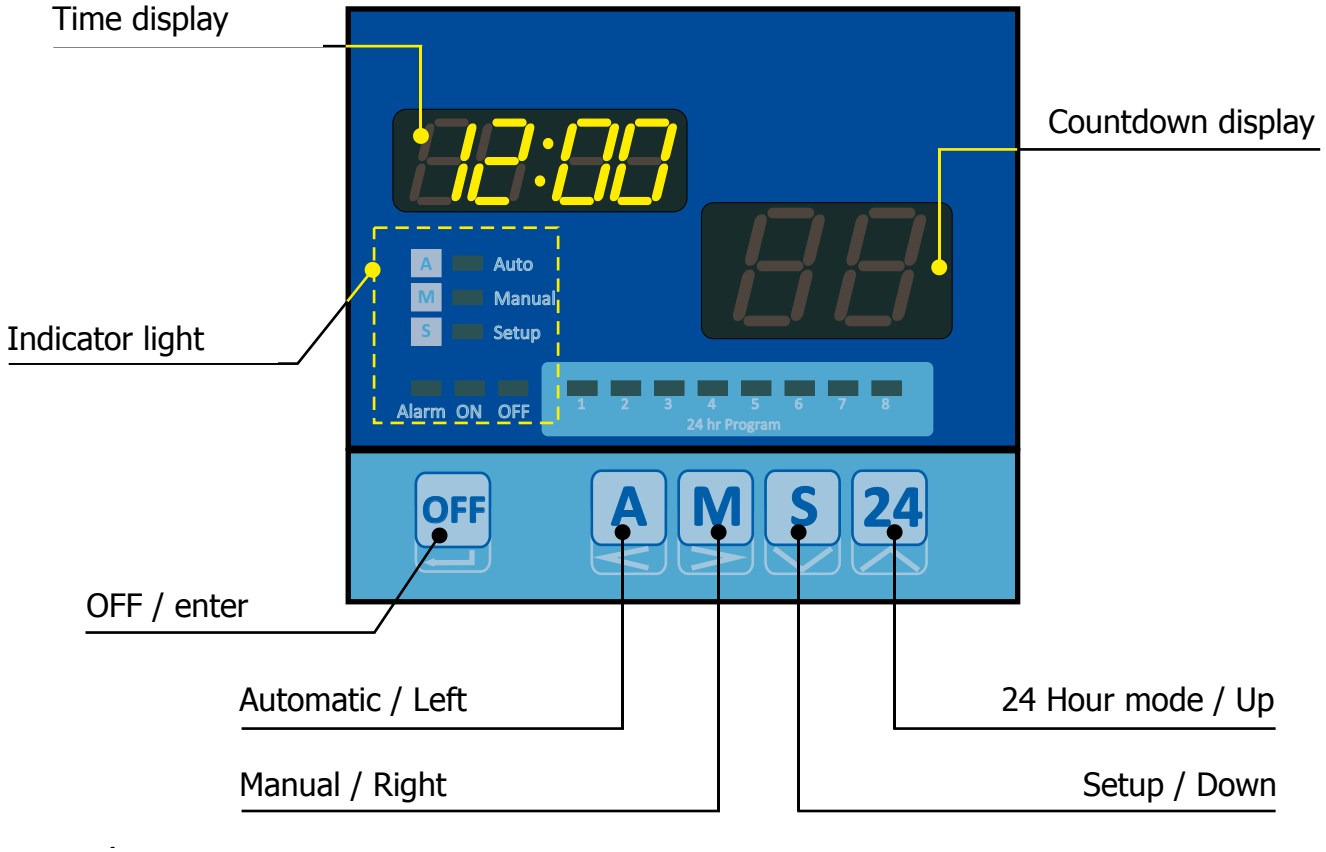
ADJUSTING

Pull the knob (1) to adjust the height of the fan
Move the lever (2) to adjust the inclination of the fan
Press the button (3) to enable the fan to rotate or pull the button out to lock the fan in place.

OPERATION

Connect the machine to the electricity supply. It is recommended that the electricity supply has a thermo-magnetic differential switch with a sensitivity of 30 mA.
Turn the knob (4) to activate the fan.
Activate the water pump (making reference to the section dealing with the operation of the digital timer).

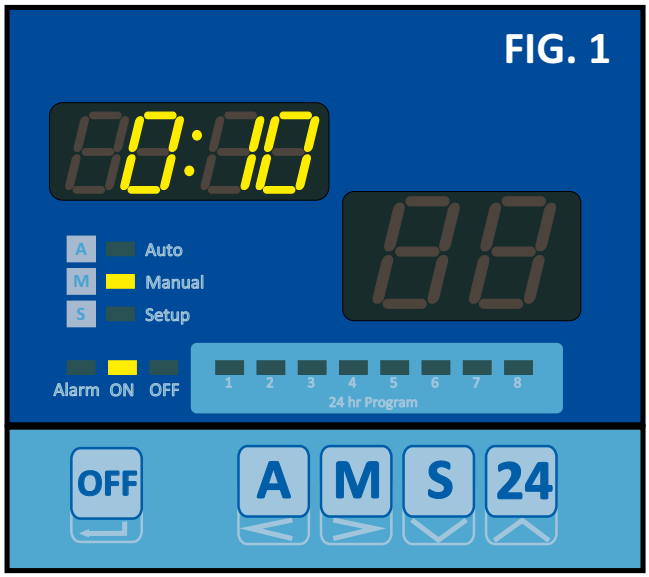


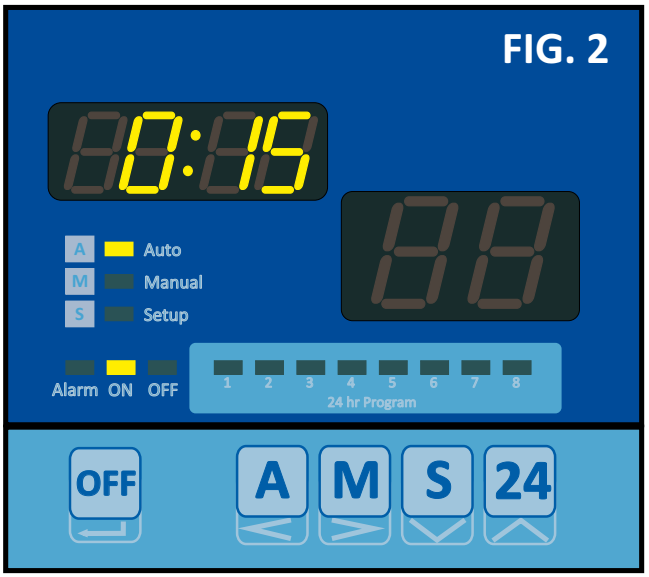


Setting hours
Press and hold the button "S" for three seconds to enter the programming mode.
Use buttons "A" and "M" to move right and left to the hour and minute columns.
Use buttons "S" and"24" to increase or decrease the number in the column.
About 30 seconds after the settings have been completed the system will automatically exit the programming mode.

Manual mode
Press and hold the button "M" for three seconds
The LED "MANUAL" and "ON" will be illuminated and the system will begin to provide water continuously.
Press the button "OFF" to stop the system

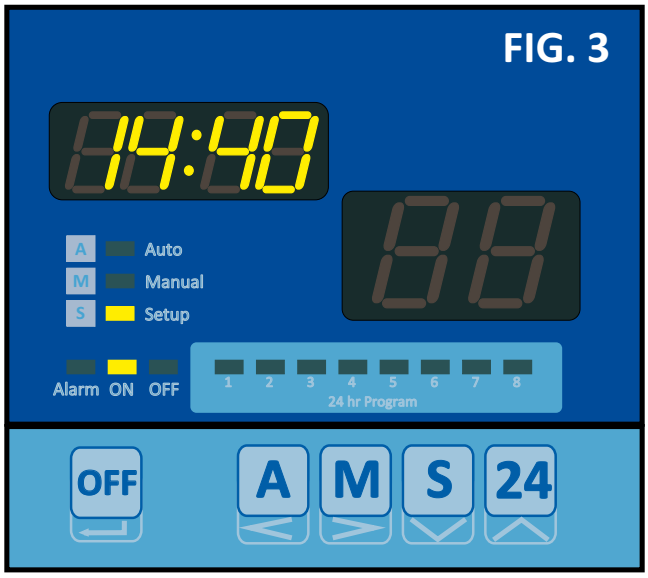
Automatic mode
Press and hold the button "A" for three seconds
The LED "AUTO" and "ON" (FIG. 2) will be illuminated while the system is providing water and the LED "AUTO" and "OFF" will be illuminated while the system is on standby, according to the mode selected in the next paragraph.
Press the button "OFF" to stop the system.
NOTE: if the intervals of work and standby were not selected the system will continuously spray water.

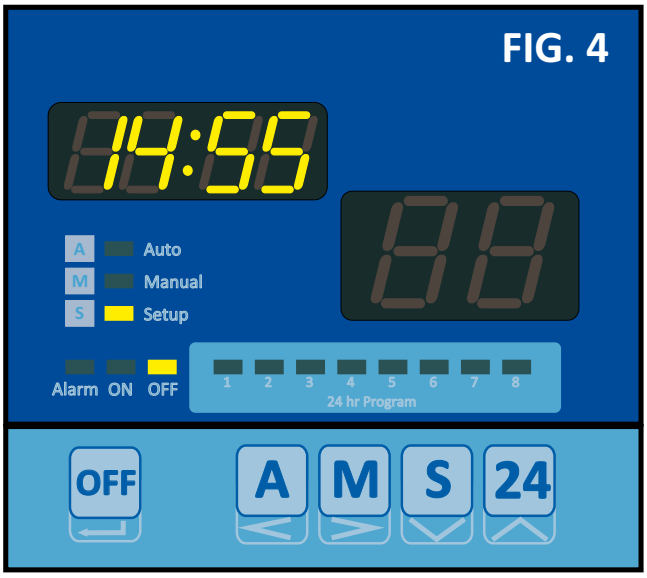




Setting the nebulizing time and standby time

Press and hold the button "S" for about three seconds to enter the programme mode.
Press the button "OFF" twice (pressing it only once will set the hour as described in the previous paragraph);
the LEDs "SETUP" and"ON" will light up and you can now regolate the output of water (FIG. 3).
Use the buttons "A" and "M" to move right and left to the hour and minute columns.
Use the buttons "S" and "24" to increase and decrease the numbers in the columns
NOTE: the output of water is not instantaneous, but starts after about five seconds.
Press the button "OFF"
The LED "SETUP" and "OFF" will illuminate so you can now regulate the duration of standby (FIG. 4).
Use the buttons "A" and "M" to move right and left to the hour and minute columns.
Use the buttons "S" and "24" to increase and decrease the numbers in the columns.
NOTE: The minimum period of standby is 15 seconds.
About 30 seconds after the settings have been completed the system will automatically exit the programming mode.





Setting intervals of starting and stopping nebulization over a 24 hour period (maximum of 8 intervals)

a. Press the button "S" for about three seconds to enter the programme mode.

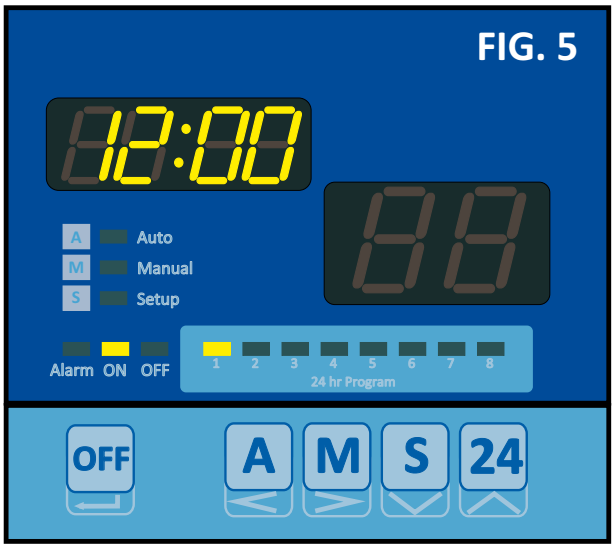
b. Press repeatedly the button "OFF" until the LEDs "ON" and "1" (FIG. 5) are no longer illluminated.
Now the nebulizing start time can be set relative to the first interval.
Using the buttons "A" and "M" to move right and left to the minute and second columns
Use the buttons "S" and "24" to increase and decrease the numbers in the columns

c. Pressing the button "OFF" will illuminate the LEDs "OFF" and "1" (FIG 6).
Now the nebulizing finish time can be set relative to the first interval.

ATTENTION: For proper operation set the time as shown above.
Pressing again the button "OFF" will illuminate the LEDs "ON" and "2". The time of the second interval of nebulization can now be set. Proceed as in points a and b above to set the rest of the intervals.
To start the programme press and hold the button "24" for about 3 seconds. The 8 LEDs of the programme will now illuminate.
The system will start to nebulize water as programmed and the various LEDs, the interval of operation (from 1 to 8), and the start and stop times of the operation lighting up.

Alarm indicator

The alarm indicator will light up when the system is blocked following a shortage of water
ATTENTION: do not try to operate the pump without water, this can cause damage to the components of the pump.

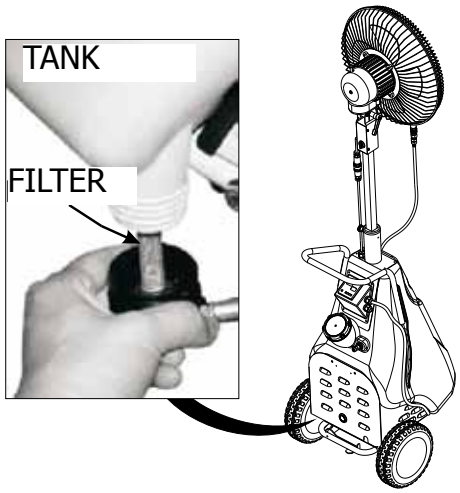


ROUTINE MAINTENANCE FOR THE USER

IT IS STRICTLY FORBIDDEN for the user to perform maintenance checks that require the cover to be opened.
Contact the service center which for more information.
However, before carrying out any maintenance or check, **THE MACHINE MUST BE DISCONNECTED FROM THE ELECTRICITY SUPPLY BY REMOVING THE PLUG FROM THE POWER SUPPLY.**

Do not carry out makeshift or precarios repairs. In order not to compromise the machine safety, use only original spare parts and/or accessories or that have been approved by the manufacturer.
The penalty consists of the guarantee loss of validity.

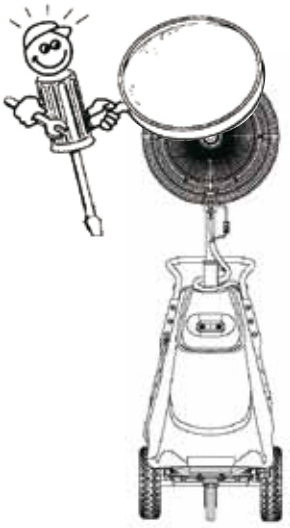
Check the water filter monthly (see Fig. di pag.4 1).



For prolonged use (more than a week) it is recommended that the tank is completely emptied by unscrewing the cap on the bottom.

ROUTINE MAINTENANCE FOR QUALIFIED TECHNICIANS

Have a general control of the main machine members and checks of the material deterioration and wearing carried out every six months;



Change the oil after the first 50 hours of pump use. Then change the oil after every 150 hours of use. Use SAE 30 or 40 oil. Add 80cc each time.

In order not to compromise the machine safety, use only original spare parts and/or accessories or that have been approved by the manufacturer.
The penalty consists of the guarantee loss of validity.

?

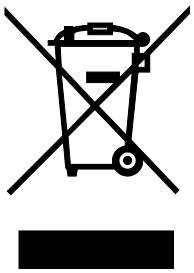
PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
No suction when the pump starts	Suction of air	Check the integrity of the air intake circuit
Irregular pressure and flow rate (pulsing)	Suction of air The inlet water filter is dirty	Check the integrità of the air intake circuit Clean the filter
Excessive noise	Air circuit is restricted Inlet water temperature too high One or more of the nebulising nozzles is blocked	Check the air intake circuit Supply the pump with water less than 60°C/140F Remove the nozzles and clean or replace them

The operations described in the previous diagnostic table may also be be carried out by the user.

All our equipment has been thoroughly inspected and is covered by a 12 month warranty against manufacturing faults. The warranty starts from the date of purchase. The date of purchase is that indicated on the receipt or invoice issued at the moment the equipment is delivered by the reseller. Pratoverde S.p.A. undertakes to repair or replace, free of charge, any parts that have manufacturing faults within the warranty period.
Faults not clearly due to material or to manufacturing shall be examined at one of our Technical Assistance Centres or at our headquarters and charged for according to the results.
The following are excluded from the guarantee: accidental damage due to transport, negligence or inappropriate treatment, incorrect or improper use or installation, i.e. not complying to the instruction manual, and any situations that do not depend on machine standards and operation. Wear components and the electrical parts are always out of guarantee.
The warranty is declines if the equipment is repaired or tampered with by unauthorized third-parties. The equipment shall not be replaced nor the warranty extended after it has been repaired for faults. Any repairs shall be made at one of our Authorised Technical Assistance Centres, or at our headquarters.
The equipment shall reach us carriage free, i.e. with any transport expenses paid for by the user. Repairs do not include labour.
The warranty does not cover cleaning the working parts or replacing consumable components such as pump oil, etc.
Pratoverde S.p.A. is not liable for any damage to persons or objects due to incorrect installation or improper use of the equipment.

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

The symbol:



Indicates that the product meets the requirements demanded by the new directives introduced to protect the environment (2002/93 EC, 2003/108/EC, 2002/95/EC) and that it must be disposed of properly at the end of its life cycle. Request information at your local authority about places dedicated to waste disposal.

At the end of its life cycle the product must be disposed of by following all existing laws and regulations regarding disposal, and cannot be treated as normal waste.
The product must be disposed of at a refuse collection centre.

The product is made of parts and non-biodegradable substances that can pollute the environment if not disposed of properly. Furthermore, some of these materials can be recycled to avoid environmental pollution. Its your and our duty to help protect the environment.

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

The undersigned, representative of the following manufacturer
Pratoverde S.p.A., Via S. Pelagio, 2 Due Carrare (PD) - ITALY

DECLARES that the product:

MODEL: AFAN

Is in accordance with the following Directives:

2004/108 EC Directive (EMC Directive) and subsequent amandments
2006/98 EC Directive (Low Voltage Directive) and subsequent amendments
2006/42 EC Directive (Machinery Directive) and subsequent amendments

Due Carrare 05/03/2009

Signature

Giandomenico Dorigo

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

PRATO VERDE S.p.A ● Via S. Pelagio, 2 ● 35020 Due Carrare (PD) - ITALY
tel: +39 049 9 128 128 ● fax: +39 049 9 128 129 ● e-mail: info@pratoverde.it ● web site: www.pratoverde.it

PRATOVERDE

IMPALPABILE PIACERE DI GRANDE EFFETTO

PRATO VERDE S.p.A

Via S. Pelagio, 2
35020 Due Carrare (PD) • ITALY
phone: +39 049 9 128 128
fax: +39 049 9 128 129
e-mail: info@pratoverde.it
web site: www.pratoverde.it

Airfresh irridea